

CONVENTION SPÉCIFIQUE D'ÉCHANGE ÉTUDIANT ET D'ACCUEIL DIPLÔMANT
École Européenne de Chimie, Polymères et Matériaux (ECPM)

conclue entre
l'Université de Sherbrooke

et

l'Université de Strasbourg
École Européenne de Chimie, Polymères et Matériaux

L'Université de Sherbrooke

Faculté des sciences
2500, boul. de l'Université
Sherbrooke (Québec), J1K 2R1
CANADA

Ci-après désignée par « U_DS », et représentée par son Vice-rectrice aux relations internationales et aux études, Madame Christine HUDON

et

l'Université de Strasbourg

4 Rue Blaise Pascal - CS 90032 - 67081 Strasbourg Cedex (FRANCE),
Représentée par son Président, le Professeur Michel DENEKEN
Agissant au nom et pour le compte de **l'Ecole Européenne de Chimie, Polymères et Matériaux (ECPM)**
Située au 25 Rue Becquerel - FR-67087 Strasbourg Cedex (FRANCE)

Ci-après désignée par ECPM et représentée par sa Directrice Prof. Cécile VALLIERES

S'accordent sur ce qui suit :

Article 1 Préambule

1.1 Objet

La présente convention a pour objet de définir le cadre d'accueil des étudiantes et étudiants de la Faculté de sciences de l'UdS dans le but d'obtenir le diplôme d'ingénieur de l'ECPM et le diplôme du Baccalauréat de l'UdS (Annexe 2).

L'UdS consent à promouvoir cette convention auprès de ses étudiantes et étudiants et à leur fournir conseil et appui selon les ressources disponibles.

1.2 Reconnaissance des établissements

Les deux établissements sont pleinement reconnus par les institutions nationales de leur pays.

En France, « L'ECPM est reconnu par le ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse, le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation; le diplôme d'ingénieur, qui est reconnu et accrédité par la commission des titres des ingénieurs (CTI), confère le grade de Master européen, comme promu par le processus de Bologne.

Au Québec, l'UdS est reconnue par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. Le baccalauréat en chimie est accrédité par l'ordre des Chimistes du Québec (OCQ) et mène au titre de chimiste.

1.3 Détails sur les établissements

Tous les détails relatifs aux établissements (historique, reconnaissance, accréditations, domaines de recherche, innovation, programmes d'enseignement, etc.) sont disponibles sur les sites internet suivants :

- Pour l'ECPM
<https://www.unistra.fr>
<https://ecpm.unistra.fr/>
- Pour la Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke
<http://www.usherbrooke.ca/sciences>

1.4 Domaines d'intérêts

Les domaines d'intérêt de chaque établissement sont :

- pour l'ECPM, les domaines de formation et de recherche sont ceux de la chimie, des polymères et des matériaux, ainsi que leurs interfaces avec la physique, la biologie et les biotechnologies.

- pour la Faculté des sciences de l'UdS, les domaines de formation et de recherche sont ceux offerts par le département de biologie, de chimie, d'informatique, de mathématiques et de physique.

Article 2 Dispositions spécifiques pour l'accueil des étudiantes et étudiants de l'Université de Sherbrooke dans le programme de l'École européenne de chimie, polymères et matériaux (ECPM)

2.1 Admissibilité

L'étudiante et étudiant de l'UdS qui a terminé avec succès sa deuxième année (semestre S4) d'un programme du baccalauréat de chimie ou de chimie pharmaceutique de la Faculté des sciences d'une durée minimale de trois ans, est admissible en 2^{ème} année du cycle d'ingénieur en chimie de l'ECPM.

2.2 Modalités d'admission

2.2.1 Présélection des candidates et des candidats

Chaque candidate et candidat est présélectionné par la Directrice ou le Directeur des départements de l'UdS sur la base de la qualité de ses résultats scolaires, de la rédaction d'une lettre de motivation et d'un entretien individuel. Les places disponibles seront limitées par la capacité d'accueil du partenaire ainsi que par la grosseur des cohortes dans les programmes de baccalauréat en chimie ou en chimie pharmaceutique de l'UdS. La capacité d'accueil de l'ECPM est d'un maximum de huit (8) étudiantes et étudiants de l'UdS par an.

2.2.2 Préparation du dossier d'admission

Suivant sa présélection, la candidate ou le candidat doit compléter un dossier d'admission à l'ECPM. Dans ce dossier, outre les documents exigés pour l'admission des étudiants internationaux, chaque candidate et candidat doit fournir :

- un CV ;
- une lettre de motivation ;
- les relevés de notes des deux précédentes années.

L'ECPM se réserve le droit d'examiner les candidatures et de prendre la décision finale concernant l'admission de chaque étudiante et étudiant.

2.3 Parcours des études

2.3.1 Plan de formation

Le coordonnatrice ou le coordonnateur académique des départements de l'UoS établit pour chaque étudiante ou étudiant le plan de formation individualisé précisant les cours ou activités pédagogiques à suivre selon le parcours choisi (Annexe 2). Ce plan de formation est établi avec l'aide de la directrice ou du directeur des relations internationales de l'ECPM et de la ou du responsable de la majeure choisie qui agissent comme conseillères ou conseillers pédagogiques, en respect des exigences du parcours ciblé par l'étudiante ou l'étudiant, et s'appuyant sur l'offre de cours réelle et disponible aux semestres visés.

2.3.2 Responsabilités de l'étudiante ou de l'étudiant de l'UoS

L'étudiante ou l'étudiant :

- Doit maintenir un statut « d'étudiante » ou « d'étudiant » à temps complet au sein des deux établissements pendant la période d'études;
- Est inscrit à temps complet dans un des programmes couverts par cette convention tel qu'énoncé à l'article 2.1;
- S'engage à prendre toutes les dispositions nécessaires pour être présent à l'ECPM au début de chaque semestre, en particulier au début de la première semaine de septembre pour le semestre 7;
- S'engage à suivre le plan de formation;
- Doit valider l'ensemble des unités d'enseignements;
- Doit se conformer en toute matière au Règlement des études de l'ECPM;

2.3.3 Responsabilités de l'ECPM

À la fin de chaque semestre, L'ECPM mettra à la disposition de chaque étudiante et étudiant un relevé de notes en ligne.

L'ECPM se réserve le droit d'exclure du programme d'ingénieur une étudiante ou un étudiant qui ne respecte pas leur règlement intérieur.

Les crédits obtenus à l'ECPM conformément au plan de formation approuvé tel que décrit à l'article 2.3.1 sont transférés dans le cursus du baccalauréat en chimie ou du baccalauréat en chimie pharmaceutique.

2.3.4 Déroulement des études et connaissances linguistiques

2.3.4.1 Pour le parcours #2 (Annexe 2) à l'ECPM en vue de l'obtention du diplôme d'ingénieur :

- La durée prévue des études selon cette option est minimalement de 2 ans, soit normalement de quatre semestres;
- Pour valider le diplôme d'ingénieur de l'ECPM, les conditions suivantes doivent être remplies pour les deux stages ingénieur et recherche :
 - au moins un des deux stages dans l'industrie
 - au moins un des deux stages à l'étranger

Dans le cas d'un stage en entreprise, il est de la responsabilité de l'étudiante ou de l'étudiant d'effectuer une recherche pour trouver un stage. Celui-ci pourra s'effectuer à l'endroit du choix de l'étudiante ou de l'étudiant, incluant la France, mais il ne peut être garanti par l'ECPM. Dans tous les cas, le stage doit être approuvé par la commission des stages de l'ECPM. Ce stage est normalement d'une durée minimale de 17 semaines dans le cadre de son parcours à l'ECPM.

- Le niveau de compétences linguistiques en anglais requis dans le cadre du double diplôme correspond au niveau B2 du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)¹.

2.3.4.2 Conditions générales

Peu importe le cheminement choisi, en cas d'échec ou dans le cas où certaines exigences ne sont pas complétées selon les différents programmes de l'ECPM, la durée des études peut être prolongée d'une année maximum.

2.4 Conditions d'obtention des diplômes

L'obtention du **Diplôme d'ingénieur de l'ECPM** est conditionnelle à la satisfaction de toutes les exigences en vigueur de l'Université de Strasbourg.

L'obtention du **Baccalauréat de chimie ou de chimie pharmaceutique** est soumise à toutes les exigences de l'attribution des grades et diplômes du règlement des études de l'Université de Sherbrooke.

¹ Grille d'auto-évaluation: <http://www.coe.int/en/web/portfolio/self-assessment-grid>

Lorsque toutes les activités académiques auront été complétées avec succès, l'ECPM confirmera à la Faculté des sciences de l'UdS la réussite d'une étudiante ou d'un étudiant. L'UdS pourra alors procéder à la diplomation de ses étudiantes et étudiants sans attendre la réussite au diplôme d'ingénieur de L'ECPM.

L'ECPM s'engage à confirmer à l'UdS que ses étudiantes et étudiants ont bien validé la totalité de leur cursus d'ingénieur lorsque cela se produira.

À noter que l'obtention du diplôme d'ingénieur de l'ECPM permet l'obtention du titre d'ingénieur français reconnu par la Commission des Titres d'Ingénieur (CTI).

2.5 Frais de scolarité et autres frais

Chaque candidate et candidat doit être administrativement inscrit dans les 2 universités tout au long du cheminement. Lorsque l'étudiante ou l'étudiant est admis et inscrit à l'Université de Strasbourg, il bénéficie de l'ensemble des services offert par cette inscription.

L'ECPM n'impose pas de frais de candidature, de sélection, d'inscription et de scolarité aux étudiantes et étudiants en échange et en accueil diplômant. Les frais sont à payer à UdS selon les règles habituelles.

L'ECPM délivrera à chaque candidate et candidat accepté les documents nécessaires à l'obtention d'un visa étudiant, conformément à la législation nationale. Il incombe à chaque candidate et candidat de présenter un passeport valide et un titre de séjour statut étudiant et d'obtenir un visa étudiant dans leur pays d'origine en temps voulu

De plus, l'étudiante ou l'étudiant :

- Assume l'ensemble des frais associés à son transport et à son séjour (logement, nourriture, matériel pédagogique, etc.);
- Assume les frais exigés en matière d'assurance et soins médicaux;
- Bénéficie des programmes d'aide financière auxquels peut donner accès son inscription à l'Université de Strasbourg et UdS.

2.6 Logement

L'ECPM s'engage à aider les étudiantes et les étudiants dans la recherche d'un logement et à leur assurer tous les services d'accueil et d'orientation utiles à leur séjour.

Article 3 Protection des données

L'ECPM et l'Université de Strasbourg doivent traiter les données personnelles conformément aux lois qui leur sont applicables et à la réglementation européenne sur la protection des données (RGPD – Réglementation du 27 avril 2016 – UE, 2016/679). L'Université de Sherbrooke doit traiter les données personnelles conformément aux lois qui lui sont applicables, notamment la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, RLRQ, c. A-2.1, qui est une loi d'ordre public qui lui est applicable et à laquelle elle ne peut déroger.

Ainsi, considérant les résultats de l'évaluation des facteurs relatifs à la vie privée, les parties conviennent que le traitement des données personnelles sera effectué dans le respect des principes suivants :

- a) Les données personnelles doivent demeurer confidentielles en tout temps et être traitées uniquement aux fins de réaliser la présente entente;
- b) Les parties respectent les obligations issues des lois qui leur sont applicables en matière de protection des données personnelles et ne traitent les données personnelles que conformément aux lois applicables et à la présente entente;
- c) Les parties n'accorderont l'accès aux données personnelles à leurs employés que si elles sont strictement nécessaires à la mise en application, la gestion et le suivi des mobilités d'échange prévues par la présente entente et uniquement sous engagement de confidentialité;
- d) Les parties devront garantir des mesures de sécurité techniques et d'organisation adaptées en fonction des risques inhérents au traitement des données personnelles et, le cas échéant, permettre la réalisation d'un audit;
- e) Les personnes concernées par les données personnelles pourront obtenir des informations et réponses au sujet de leurs données et de leur traitement auprès de la partie concernée. En cas de besoin, la partie qui recevra cette demande pourra la transmettre à l'autre partie;
- f) Aucun transfert ou communication à des tiers ne sera effectué, sauf si :
 - (i) Cela est requis par la loi applicable. En cas de doute, chaque partie contactera l'autre pour obtenir des éclaircissements; ou
 - (ii) Le consentement exprès de la personne concernée par la donnée a été obtenu.
- g) Une partie informée d'un incident de confidentialité relativement aux données personnelles notifiera l'autorité de contrôle compétente et les personnes concernées par les données. Elle notifiera également l'autre partie.
- h) Une fois l'entente terminée, les parties s'engagent à ne pas conserver les données personnelles objet de l'entente en leur possession, à les détruire et à n'en conserver aucune copie, reçus de l'autre partie, sauf dans les cas expressément prévus par les lois applicables.

Article 4 Durée de la convention

La présente convention entre en vigueur à la date de la dernière signature et sera d'une durée de cinq ans. Après une évaluation commune, tant à l'égard de son contenu que de ses modalités d'application, la convention pourra être renouvelée ou modifiée à condition qu'elle soit à nouveau soumise aux organes compétents de chaque partenaire. Chaque partie peut y mettre fin le 1^{er} août de chaque année, à condition d'en informer, par écrit, l'autre partie avant le 1^{er} mars de la même année.

Les parties peuvent, par consentement mutuel, apporter des modifications à la convention en tout temps. En cas d'arrivée à échéance ou de résiliation de la convention, les étudiantes et étudiants en cours de formation seront autorisés à terminer le cycle universitaire en cours.

Pour l'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Christine HUDON
Vice-rectrice aux relations internationales

(Date : _____)

Pour l'UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Prof. Irini TSAMADOU-JACOBBERGER
Vice-Présidente Europe et relations
internationales

(Date : _____)

Pour l'ECPM

Prof. Cécile VALLIERES
Directrice de l'ECPM

(Date : _____)

Annexe 1 : Contacts pour la mise en œuvre de l'accord

UdS

Adresse générale :

Faculté des Sciences
2500, boulevard de l'Université
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Responsable gestion et renouvellement des accords :

Éloïc Colombo, conseiller aux relations internationales

Eloic.Colombo@USherbrooke.ca
International@USherbrooke.ca

Nomination et suivi des étudiants :

Claude Spino, professeur au département de chimie

Claude.Spino@USherbrooke.ca

ECPM

Adresse générale :

25 Rue Becquerel
FR-67087 Strasbourg Cedex
FRANCE

Responsable gestion et renouvellement des accords :

Marta Sappé Griot, responsable coopération et mobilité internationales de l'ECPM
ecpm-international@unistra.fr

Nomination et suivi des étudiants :

Xavier Bugaut, directeur des relations internationales de l'ECPM

xbugaut@unistra.fr

Annexe 2 : Parcours de mobilité d'étudiantes et d'étudiants de l'U_DS à l'ECPM

Parcours #1 – 60 ECTS (ECPM) et 60 crédits U _D S										
U _D S						ECPM		U _D S		
Automne (sept. à déce.)	Hiver (janv. à avri.)	Stage COOP -Été (mai. à août.)	Automne (sept. à déce.)	Stage COOP Hiver (janv. à avri.)	Été (mai. à août.)	Automne (sept. à déce.)	Hiver (janv. à avri.)	Stage COOP (mai. à août.)	Automne (sept. à déce.)	
S1	S2	T1	S3	T2	S4	S7	S8	T3	S6	
Diplôme	✓ Baccalauréat en chimie ou chimie pharmaceutique de l'U _D S									
Parcours #2 – 90 ECTS (ECPM) et 60 crédits U _D S										
U _D S						ECPM				
Automne (sept. à déce.)	Hiver (janv. à avri.)	Stage COOP -Été (mai. à août.)	Automne (sept. à déce.)	Stage COOP Hiver (janv. à avri.)	Été (mai. à août.)	Automne (sept. à déce.)	Hiver (janv. à avri.)	Stage d'ingénieur Été (mai. à août.)	Automne (sept. à déce.)	Hiver (janv. à avri.)
S1	S2	T1	S3	T2	S4	S7	S8	TMC	S9	S10
Diplômes	✓ Baccalauréat en chimie ou chimie pharmaceutique de l'U _D S ✓ Diplôme d'ingénieur de l'ECPM									